

**ประสบการณ์ 12 ปีในการรักษาพระภิกขุสามเณรที่เป็น**  
**โรค Lumbar Spondylolisthesis**  
**โดยวิธี Total Laminectomy with Posterolateral Fusion ที่โรงพยาบาลสงฆ์**

ศิริชัย เสวตชาيكุล พ.บ.\*

บทคัดย่อ: ผู้รายงานได้ทำการศึกษาผลของการผ่าตัด พระภิกขุสามเณรที่เป็นโรค lumbar spondylolisthesis โดยวิธี total laminectomy with posterolateral fusion ลักษณะการศึกษาเป็น retrospective method โดยวิเคราะห์ข้อมูลข้อนหลังตั้งแต่ พ.ศ. 2528-2540 จำนวนผู้ป่วยที่ติดตามศึกษาได้ครบ 108 ราย ระยะเวลาที่ follow up ตั้งแต่ 9 เดือนถึง 12 ปี การวัดผลใช้เกณฑ์ที่ผู้รายงานตั้งเอง วิธีการวัดผลเป็น blind assessment ผลการรักษาได้ผลดีร้อยละ 24.1 ปานกลาง ร้อยละ 27.8 และผลไม่น่าพอใจร้อยละ 48.1 การรักษาวิธีนี้ไม่เป็นที่พอดีกับผู้ที่ต้องรับประภิกขุสามเณร

**Abstract:** **Total Laminectomy with Posterolateral Fusion for Lumbar Spondylolisthesis in Priest's Hospital: a Twelve-Year Study**

Sirichai Savetchaikul, M.D.

Department of Orthopedics, Priest's Hospital

Nakhon Ratch Hosp Med Bull 1998;22:179-83.

The treatment of lumbar spondylolisthesis (total laminectomy with posterolateral fusion) was studied by retrospective method. Data from 1985 to 1997 were analysed. One hundred and eight patients were followed up from 9 months to 12 years. Functional outcome, assessed by the author's criteria, were 24.1% good result, 27.8% fair and 48.1% poor result. The treatment was unsatisfactory for patients.

\*ฝ่ายศัลยกรรมอورโธปีดิกส์ โรงพยาบาลสงฆ์ กรมการแพทย์ กระทรวงสาธารณสุข

โรคปวดหลังเป็นโรคที่พบมากที่สุดในกลุ่มงานศัลยกรรมอớร์โรปิดิกส์ โรงพยาบาลส่งผู้ป่วยนอกที่ไมารับการตรวจโรคปวดหลังนี้ประมาณร้อยละ 70 ของผู้ป่วยนอกทั้งหมด โรคปวดหลังนี้จำแนกเป็น lumbar spondylosis ประมาณร้อยละ 60 herniated lumbar disc ประมาณร้อยละ 20 lumbar spondylolisthesis ประมาณร้อยละ 15 ที่เหลืออีกร้อยละ 5 เป็น โรคปวดหลังชนิดอื่น ๆ

Lumbar spondylolisthesis เป็นโรคที่พบได้บ่อย พอดูมควรในพระภิกขุสามเณร ทำให้เกิดความลำบากในการประกอบกิจวัตรทางสังฆ์ อาทิ เช่น การนั่งทำวัตร หรือการเดินบิณฑบาต เนื่องจากปวดหลังมาก ขาอ่อนแรงเดิน ได้ประมาณ 50-100 เมตร<sup>1,2</sup> ต้องนั่งลงพักสักครู่ จึงเดินต่อไปได้ ตำแหน่งโรคที่พบบ่อยคือระดับ L4, 5 การรักษาในระยะแรกจะให้ยาแก้อักเสบรวมกับให้ได้ lumbo-sacral support ร่วมด้วยประมาณ 3 เดือน ถ้าอาการไม่ดี ขึ้นจะส่งกายภาพบำบัดทำ pelvic traction ร่วมกับ deep heat diathermy อีกประมาณ 3 เดือน แนะนำการบริหารกล้ามเนื้อห้องและกล้ามเนื้อหลัง แนะนำไม่ให้นั่งสวดมนต์หรือนั่งกรรณฐานเกินครึ่งชั่วโมง พบว่าการรักษาทางด้าน conservative ได้ผลประมาณร้อยละ 40 อีกร้อยละ 60 ต้องได้รับการผ่าตัดข้อนบุ้งซึ่งต้องรับการผ่าตัดคือไม่สามารถออกเดินบิณฑบาตได้ เป็นโรคกระเพาะอาหารกินยาประเทก monsteroidal anti-inflammatory drugs ไม่ได้ไม่สามารถนั่งสวดมนต์ได้ และกลืนปัสสาวะอุจาระไม่ได้เหตุผลที่ต้องผ่าตัด เพราะพระภิกขุสามเณรเหล่านี้ ต้องเดินบิณฑบาตระยะทางวันหนึ่งประมาณ 2-4 กม. ต้องนั่งสวดมนต์ประมาณ 1-2 ชั่วโมง และต้องช่วยทำงานให้วัด ส่วนใหญ่นักเป็นการก่อสร้างวัดถูกและซ้อมแซมสถานที่ภายในวัด สำหรับชีวิตและสังคมของพระโดยเฉพาะในต่างจังหวัดถ้าบิณฑบาตไม่ได้ก็ไม่สามารถดำเนินชีวอยู่ได้ ไม่มีพระรูปอื่นบิณฑบาตมาให้ทัน การนวดนี้จะนับเวลาปีที่บวชเรียกว่า พรายา พระที่บวชขณะที่มีอายุน้อยยังมีพระยามากกว่าพระที่บวชขณะที่

มีอายุมาก ต้องไปทำงานก่อสร้างซ่อมแซมวัดพระมีพระยาห้องอยู่ ถ้าไม่ทำงานก็ไม่สามารถอยู่ในสังคมวัดได้ โรคปวดหลังจึงเป็นปัญหามากสำหรับพระภิกขุสามเณร รูปแบบของแนวการศึกษาในรายงานนี้ ไม่เหมือนรูปแบบของการศึกษาในมนราษและยังไม่เคยมีการศึกษามาก่อน criteria ของผู้รายงานที่ใช้ในการวัดผลต่างๆ นั้น ก็ใช้ความเป็นอยู่ประจำวันของพระภิกขุสามเณรเป็นหลัก

ผู้รายงานเลือกวิธีผ่าตัด total laminectomy with posterolateral fusion<sup>3,4,5</sup> ซึ่งเป็นวิธีสะดวก ง่าย และปลอดภัย ถึงแม้จะเสียเลือดมาก แต่ solid fusion mass สามารถเกิดได้รวดเร็วทำให้กระดูกสันหลังมีความมั่นคงแข็งแรงขึ้น<sup>6</sup> และได้ทำการศึกษาข้อนหลังประมาณผลการผ่าตัด เพื่อนำมาประกอบการพิจารณาให้การรักษาพระภิกขุต่อไป

### ผู้ป่วยและวิธีการ

ได้ศึกษาข้อนหลังพระภิกขุสามเณรที่รับการวินิจฉัยว่าเป็น lumbar spondylolisthesis ตั้งแต่ปี พ.ศ. 2528 ถึง พ.ศ. 2540 จำนวน 146 รูป ทุกรายได้รับการผ่าตัด total laminectomy with posterolateral fusion โดยผู้รายงาน หลังผ่าตัดประมาณ 7 วัน ได้ lumbo-sacral support แล้วเริ่มฝึกให้คนไข้ ambulation ติดตามผลการรักษาของผู้ป่วยทุก 2 เดือน โดยทำการ x-ray ท่า AP และ lateral ในท่าก้มและเอ่นหลัง ดูว่ามีการเคลื่อนตัวของกระดูกสันหลังหรือไม่ ถ้าสงสัยจะส่งทำ tomogram ติดตามผลการรักษาเป็นระยะเวลา 9 เดือนถึง 12 ปี (เฉลี่ย 6 ปี) จำนวน 108 รูป อีก 38 รูปไม่สามารถติดตามผลการรักษาได้เนื่องจากได้รับภาพ 8 รูป และอีก 30 รูปได้คลาสิกบท

วิธีการวัดผลใช้ original criteria ที่ผู้รายงานตั้งไว้โดยมีพื้นฐานความเป็นอยู่และความพึงพอใจของพระภิกขุสามเณรเป็นหลัก (ตารางที่ 1) ก่อนผ่าตัดพระภิกขุสามเณรทุกรูปไม่สามารถนั่งสวดมนต์ ไม่สามารถเดินบิณฑบาต และไม่สามารถร่วมกิจกรรมบูรณะวัดได้

## ตารางที่ 1 Criteria ในการวัดผลการรักษาโดยรวม

ผลการรักษา	หายจาก nerve root pain (วัน)	แพลฟ่าต์ด้วยไขมัน	หายจาก pares-thesia (เดือน)	นั่งทัวครรภ์ได้นาน (ชม.)	นั่งทัวครรภ์ได้นาน (ชม.)	เดินบิณฑนาต ร่วมนูรณะได้ไกล (กม.)	เดินบิณฑนาต ร่วมนูรณะได้ (กม.)	วัด
Excellent	< 7	1-3	1	1.5-2	1.5-2	1.5-2	1.5-2	ได้
Good	7-30	3-6	1-3	1-1.5	1-1.5	1-1.5	1-1.5	ได้
Fair	30-90	6-9	3-6	0.5-1	0.5-1	0.5-1	0.5-1	ไม่ได้
Poor	> 90	> 9	> 6	< 0.5	< 0.5	< 1/2	< 1/2	ไม่ได้

## ตารางที่ 2 ข้อมูล อายุ อาชีพก่อน術 ตำแหน่งของโรค และลักษณะการเคลื่อนของสันหลัง (n=108)

	จำนวน (ร้อยละ)
อายุ (ปี)	
< 40	2 (1.8)
40-60	100 (92.6)
> 60	6 (5.6)
อาชีพก่อน術	
เกษตรกร	97 (89.8)
รับราชการ	3 (2.8)
ค้าขาย	8 (7.4)
ตำแหน่งของโรค	
L3-4	4 (3.7)
L4-5	91 (84.3)
L5-S1	13 (12.0)
ลักษณะการเคลื่อน	
Type 1	24 (22.2)
Type 2	76 (70.4)
Type 3	8 (7.4)
Type 4	-

## ผลการศึกษา

ได้ศึกษาผู้ป่วยทั้งหมด 108 ราย อายุเฉลี่ย 54 ปี (36-72 ปี) อาชีพก่อนจะมา術 ส่วนใหญ่ทำไร่ทำนา อายุ การ術ตั้งแต่ 1 ถึง 45 พรรษา ผู้ป่วยทุกรายมีอาการ สำคัญถือไม่สามารถเดินบิณฑนาตระยะทางไกลๆ ได้ (ไม่เกิน 100 เมตร) เมื่อออกจากปวดหลังและขามาก ไม่มี

กำลังเดินต้องนั่งพักสักครู่จึงจะเดินได้ส่วนใหญ่ไม่สามารถนั่งทัวครรภ์ได้เกินครึ่งชั่วโมง เพราะปวดหลัง และจะลุกเดินทันทีไม่ได้ต้องเป็นพักประมาณ 1-2 นาที ตรวจพบว่ามี motor weakness 32 ราย กลั้นปัสสาวะไม่ได้ 3 ราย ทุกราย ได้รับการทำ lumbar myelogram ก่อนผ่าตัด ตำแหน่งที่พบมากที่สุดคือระดับ L 4, 5 ลักษณะการเคลื่อนที่ส่วนใหญ่เป็น type 1 และ 2 (Meyerding classification)<sup>7</sup> (ตารางที่ 2)

การผ่าตัดเสียเลือดประมาณ 800-1,200 มล. จากการติดตามคุณภาพรังสีเพ็บว่ามี solid fusion 101 ราย คิดเป็นร้อยละ 93.5 จากการติดตามผลการรักษาพบว่า ภายใน 1 สัปดาห์ อาการปวดขาหายไป 53 ราย อีก 15 ราย อาการปวดขาจะหายภายในสัปดาห์ที่ 2 ส่วนที่เหลือ อีก 40 ราย อาการปวดขาหายในสัปดาห์ต่อมา อาการปวดขาจะดีขึ้นในผู้ป่วยที่อายุน้อย ในกลุ่มอายุมากมักจะหายช้ากว่า ส่วนอาการปวดแพลฟ่าต์ดับริเวณที่ทำ total laminectomy จะหายภายในเวลา 3 เดือน มี例外อีกบ้างที่ทำ bone graft มาใช้จะปวดมาก ใช้วลามประมาณ 3 ปี จึงทุเลา อาการชาจะหายเร็วในกลุ่มผู้ป่วยอายุน้อย ในระยะเวลาเฉลี่ยประมาณ 3 เดือน ในผู้ป่วยสูงอายุผลมักไม่ค่อยดีต้องใช้วลามหรือไม่หายชาเลยผู้ป่วยก่อนผ่าตัด มีการอ่อนกำลังกล้ามเนื้อ (grade 3, 4) 32 ราย หลังจากผ่าตัดมีผู้ป่วย 21 รายกลับมีกำลังเหมือนเดิมในระยะเวลา 3 ถึง 6 เดือน อีก 11 ราย เป็นผู้ป่วยสูงอายุกำลังไม่กลับคืนมาเหมือนปกติ (ตารางที่ 3)

### ตารางที่ 3 ผลการผ่าตัดต่ออาการปวดและชา

เวลาที่ใช้จนหายอาการ	อายุ <40 ปี (n=2)	อายุ 40-59 ปี (n=100)	อายุ >60 ปี (n=6)
<b>อาการปวดขา (สีปีศาจ)</b>			
1	2	51	-
2	-	14	1
3	-	17	1
4	-	11	2
>4	-	7	2
<b>อาการปวดแหลมผ่าตัด (เดือน)</b>			
<1	2	30	1
1-2	-	51	1
2-3	-	16	3
>3	-	3	1
<b>อาการชา (เดือน)</b>			
1-3	2	59	2
3-6	-	29	1
6-9	-	9	1
>9	-	3	2

### การประเมินผลพระภิกขุสามเณรกลับไปใช้ชีวิตในร่มเงา พระพุทธศาสนา

ก่อนการผ่าตัดพระภิกขุสามเณรทุกรูปไม่สามารถนั่งสวดมนต์ได้นานประมาณ 10 นาทีที่จะมีอาการปวดบริเวณ sacro-iliac joint ปวดร้าวนานบริเวณ buttock ทั้ง 2 ข้าง และมี nerve root pain ไปบริเวณปลายขาทั้ง 2 ข้าง ทำให้หมดสมัยที่จะสวดมนต์ต่อไปได้หลังจากผ่าตัดแล้วอาการปวดทุเลาลงสามารถนั่งสวดมนต์ประมาณครึ่งชั่วโมงถึง 2 ชั่วโมง เมื่อศึกษาการทำวัตรเช้าและค่ำพบว่าพระภิกขุมีอาการปวดขาและหลังในการทำวัตรเช้ามากกว่าการทำวัตรค่ำในพระภิกขุสามเณรที่มีอายุน้อยสามารถออกลับไปปฏิบัติธรรมได้ดีกว่าพระภิกขุสามเณรที่สูงอายุก่อนผ่าตัดพระภิกขุสามเณร

เมรุกรายเดือนบินบาทได้ประมาณ 100-200 เมตรกีต้องหยุดนั่งพักสักครู่จึงจะเดินต่อไปได้ หลังจากผ่าตัดแล้วเดินได้เกินหนึ่งกิโลเมตรมี 45 รายคิดเป็นร้อยละ 41.7 ก่อนผ่าตัดไม่มีพระภิกขุสามเณรรูปใดที่สามารถร่วมกิจกรรมของวัดได้หลังการผ่าตัดพบว่ามีพระภิกขุสามเณร 26 รูปที่กลับไปทำงานหนักๆ ได้คิดเป็นร้อยละ 24.1 ของพระภิกขุที่ทำการศึกษาทั้งหมด ซึ่งมักจะได้ผลดีในกลุ่มพระภิกขุที่มีอายุน้อยๆ สำหรับการประเมินผลผ่าตัดของพระภิกขุโดยรวมด้วย criteria ของผู้รายงานพบว่าไม่มีผล excellent เลย และมี poor result ถึง 52 รายคิดเป็นร้อยละ 48.9 (ตารางที่ 4)

### ตารางที่ 4 ผลการผ่าตัดต่อกิจวัตรของสงฆ์

เวลาทำกิจของสงฆ์	อายุ <40 ปี (n=2)	อายุ 40-59 ปี (n=100)	อายุ >60 ปี (n=6)
<b>นั่งทำวัตรเช้า (นาที)</b>			
30	-	56	6
30-60	1	38	-
60-90	1	5	-
90-120	-	3	2
<b>นั่งทำวัตรเย็น (นาที)</b>			
30	-	30	5
30-60	-	59	1
60-90	2	8	-
90-120	-	3	-
<b>ระยะเวลาเดินบินบาท (กม.)</b>			
<0.5	-	13	4
0.5-1	-	44	2
1-1.5	1	35	-
1.5-2	1	8	-
<b>ทำงานบูรณะวัด</b>			
ได้	2	24	-
ไม่ได้	-	76	6

ตารางที่ 5 ประเมินผลการผ่าตัดโดยรวม ( $n=108$ )

Result	จำนวน (ร้อยละ)
Excellent	-
Good	26 (24.1)
Fair	30 (27.8)
Poor	52 (48.1)

## วิจารณ์

วิธีการผ่าตัดวิธีนี้เป็นวิธีที่ง่ายและปลอดภัย ผู้มีประสบการณ์อย่างสามารถเรียนรู้ได้ง่ายและฝึกฝนได้รวดเร็ว และยังประหยัดค่าใช้จ่าย ปัจจุบันนิยมใส่โลหะตามกระดูกสันหลัง เช่น pedicular screws with rods มีราคาแพง สำหรับโรงพยาบาลสงฆ์ซึ่งไม่ได้เรียกเก็บค่ารักษา พยาบาลจากพระภิกขุสามเณรเลยทำให้เป็นการแก้ไขง่าย พยาบาลค่อนข้างมาก การใช้ bone graft นั้น ผู้รายงานใช้ pure iliac bone graft อย่างเดียว ไม่นิยมน้ำศษษของ spinous processes กระดูก lamina และ articular processes มาพัฒนา กับ iliac bone เพราะต้องการให้ osteogenic healing เกิดได้เร็ว แต่มีข้อเสียคือเสียเลือดมากและบริเวณบาดแผลที่ตัด bone graft จะปวด ส่วนใหญ่จะต้องใช้เวลานานถึง 3 ปีจึงหาย การผ่าตัดวิธีนี้สามารถให้คนไข้ลุกเดินได้เร็ว เมื่อไก่กับคนไข้ที่ใส่โลหะตาม และ fusion rate ค่อนข้างดี ถ้าเป็นคนไข้ชาวสنان่าจะพอใช้พระภิกขุสามเณรเดินได้ ไก่ขึ้นอาการปวดหลังและปวดขาลดลง และถ้าสามารถหลีกเลี่ยงการทำงานหนักได้จะไม่มีปัญหารื่นปวดหลัง ไม่เหมือนกับพระภิกขุสามเณรที่จะต้องพึ่งตัวเองตลอดเวลา ส่วนใหญ่จึงไม่พ้อใจกับผลของการผ่าตัด

## สรุป

การแก้ปัญหาให้แก่พระภิกขุสามเณรที่เป็น lum-

bar spondylolisthesis โดยทำ total laminectomy with posterolateral fusion ให้ถึงแม้จะมี successful fusion rate ร้อยละ 93.5 ไก่สืบคืบบรรยานอ่อนๆ ก็ไม่สามารถแก้ปัญหาให้พระภิกขุเหล่านี้กลับไปใช้ชีวิตในร่มเจาของศาสนาได้เมื่อไก่เป็นพระภิกขุสามเณรทั่วไป

## เอกสารอ้างอิง

- Bosworth BM, Fielding JW, Demarest L, Bonaquist M. Spondylolisthesis: a critical review of a consecutive series of cases treated by arthrodesis. J Bone Joint Surg 1995;37A: 767-86.
- Canchoix J, Benoist M, Chassaing V. Degenerative spondylolisthesis. Clin Orthop 1976;115:122-9.
- Dawson ED, Lotysch M III, Urist MR. Intertransverse process lambar arthrodesis with autogenous bone graft. Clin Orthop 1981;154:90-6.
- Henderson ED. Results of the surgical treatment of spondylolisthesis. J Bone Joint Surg 1966;48A:619-42.
- Newman PH. Surgical treatment for spondylolisthesis in the adult. Clin Orthop 1976;117:106-17.
- Bradford DS. Treatment of severe spondylolisthesis: a combined approach for reduction and stabilization. Spine 1979;4:423-37.
- Meyering HW. Low backache andsciatica pain associated with spondylolisthesis and protruded intervertebral disc: incidence, significance and treatment (symposium). J Bone Joint Surg 1941;23:461-70.
- Rombold C. Treatment of spondylolisthesis by posterolateral fusion, resection of the pars interarticularis and prompt mobilization of the patient: an end result study of seventy-three patients. J Bone Joint Surg 1966;48-A:1282-300.
- Unnanantana A. Posterolateral lumbar fusion for degenerative spondylolisthesis: experiences of a modified technique without instrumentation. J Med Assoc Thai 1997;80:57-4.